



## User Manual



## ULTRA-DI DI20

Professional Active 2-Channel DI-Box/Splitter

## 目录

序言 .....	2
重要的安全须知 .....	3
1. 感谢您 .....	6
2. 控制元件 .....	6
3. 连接 .....	8
3.1 连接 (贝司) 吉他 .....	8
3.2 转换键盘, DJ 调音台等设备的输出信号 .....	8
4. 音源连接 .....	9
5. 其他语言版本的说明书 .....	10
6. 技术参数 .....	11

### 序言

感谢您对百灵达的信任, 购买了  
ULTRA-DI DI20 专业有源 2 路 DI 盒 /  
分流器。

CN

重要的安全须知

**警告**电击危险，  
请勿打开机盖

带有此标志的终端设备具有强大的电流，存在触电危险。仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。



此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

**小心**

为避免触电危险，请勿打开机顶盖（或背面挡板）。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

**小心**

为避免着火或触电危险，请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

**小心**

维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。

CN

**8.** 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。

**9.** 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

**10.** 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

**11.** 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



**12.** 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车

来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒是而受伤。

**13.** 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

**14.** 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

**15.** 本设备连接电源时一定要要有接地保护。



**16.** 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

## 法律声明

技术数据和外观如有变更,恕不另行通知,且准确性与实际产品可能有细微差异。BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, 及 TURBOSOUND 均由 MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) 所有。所有的商标均归各自所有人所有。MUSIC GROUP 对任何人因使用本手册包含的全部或部分描述、图片或陈述而遭受的任何损失不承担责任。颜色及规格可能与产品略有差异。MUSIC GROUP 产品只通过授权销售商进行销售。销售商不是 MUSIC GROUP 的代表,无权以明确或隐含的理解或表示约束 MUSIC GROUP。本手册具有版权。未经 MUSIC GROUP IP LTD. 的书面同意,本手册的任何部分均不得为了任何目的,以任何形式或任何方式进行重新制作或转载,其中包括复制或录制。

版权所有,侵权必究。

© 2013 MUSIC GROUP IP LTD.  
TRIDENT CHAMBERS, WICKHAMS CAY,  
P.O. BOX 146, ROAD TOWN, TORTOLA,  
BRITISH VIRGIN ISLANDS

---

## 保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息,请登陆 [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty) 网站查看完整的详细信息。

## 1. 感谢您

无论在舞台上还是在录音棚内，将某些音源直接连接调音台是很有利的。然而很多乐器（如键盘）通常没有平衡式输出端口，有时，甚至吉他不能直接连接调音台，因为阻抗过高，这时便需要 DI 盒。DI 盒可将高阻抗，不平衡式信号，如吉他及吉他功放间的信号，直接连接至调音台。

DI 盒可分为有源 DI 盒及无源 DI 盒，无源 DI

## 2. 控制元件

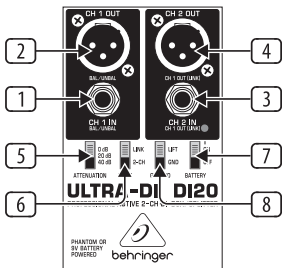


图 2.1: DI20 控制元件

- ① **CH 1 IN:** 将不平衡式及平衡式信号发送至通道 1。
  - ② **CH 1 OUT:** 通道 1 的信号以平衡式输出。
  - ③ **CH 2 IN:** 用于连接不平衡式及平衡式信号并发送至通道 2。在 LINK 模式（见 ⑥）下这一接口可用作输出端并发送直接来自于通道 1 的信号。
  - ④ **CH 2 OUT:** 通道 2 平衡式输出端。在 LINK 模式（见 ⑥）下该接口可发送直接来自于通道 1 的信号。
  - ⑤ **ATTENUATION:** 可大大增加 DI20 的操作范围。高阻抗话筒或吉他的低电平信号至吉他功放的音箱端的信号均可。衰减范围 20~40dB。
- ◆ **DI20 开始失真时（并非调音前置功放开始失真时）只用 ATTENUATION 键衰减电平，否则请勿使用这一开关。**

⑥ **DI20** 开始失真时 (并非调音台前置功放开始失真时) 只用 **ATTENUATION** 键衰减电平, 否则请勿使用这一开关。

◇ **将电子管功放连接至 DI20 的输入端时, 请切记负荷电阻 (如音箱) 必须连接在 CH 1 OUT (LINK 模式下) 端。**

⑦ **BATTERY:** 激活电池供电模式。DI20 连接至幻象电源时电池操作模式应设置为 OFF。此时, 可能会产生啸叫声。这是盒比较便宜, 但其性能取决于连接的设备的阻抗。当调音台一端的阻抗发生变化, DI 盒输入端的阻抗也会随之而变化。这样的 DI 盒只可在连接的设备的阻抗值明确时 (输入阻抗高, 输出阻抗低) 时方可正常运行。有源 DI 盒不受阻抗的影响。DI20 的输入阻抗极高, 不会影响 DI 盒的信号流。输出阻抗很低且是平衡式, 受噪音的影响可能非常小。

◇ **为避免损坏音箱, 请先连接 DI 盒然后连接相应通道。切换电池供电及幻象电源供电时也是一样的。**

很正常的现象, 不必担心。有功放连接时不要改变电池的开关设置。电池需要 9V 电池, 型号为 6LR61。

⑧ **GROUND:** 设为 LIFT 模式时, 可断开输入端与输出端之间的接地。取决于其他连接在 DI 盒的设备的接地方式, 地环路可消除。

◇ **请勿将针 2 或针 3 与针 1 连接! 不要移除针 1 的屏蔽保护。否则 DI20 将无法用幻象电源供电 (如, 调音台的幻象电源)。**

**BATTERY COMPARTMENT:** 电池舱, 拧松后面的螺丝取下电池舱盖, 装入电池。

## 3. 连接

### 3.1 连接 (贝司) 吉他

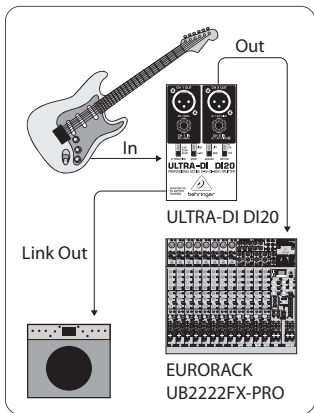


图 3.1: 吉他 → DI 盒 → 吉他功放 / 调音台

此图是 DI 盒的常见使用方法。不平衡式信号发送至吉他功放，平衡式信号发送至调音台 (LINK 模式下)。使用贝司吉他时有很大好处，因为可拾取高水平的低频信号的话筒寥寥无几。

### 3.2 转换键盘, DJ 调音台等设备的输出信号

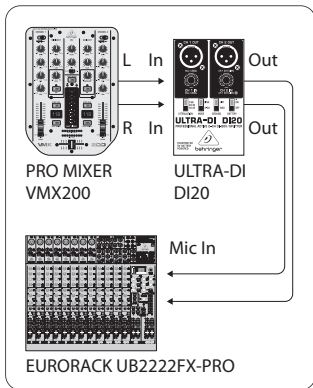


图 3.2: DJ 调音台 → DI 盒 → 调音台

使用 DJ 调音台或其他发送不平衡式线路电平信号的设备时我们建议您采用此种方法。另外，若需要一个独立的监听信号，线路电平信号可发送到另一台功放。



## 4. 音源连接

BEHRINGER ULTRA-DI DI20 设有电子伺服平衡式输入与输出端。电路设计配有平衡式信号自动抑制噪声的功能并可轻松操作高电平信号。外部的电源噪声也可有效抑制。伺服功能可自动探测不平衡式针的连接并改变内部额定电平约 6 dB 以便输入与输出信号的电平没有差异。

### Balanced use with XLR connectors



input

- 1 = ground/shield
- 2 = hot (+ve)
- 3 = cold (-ve)

For unbalanced use, pin 1 and pin 3 have to be bridged



output

图 4.1: XLR 接口

### Unbalanced 1/4" TS connector

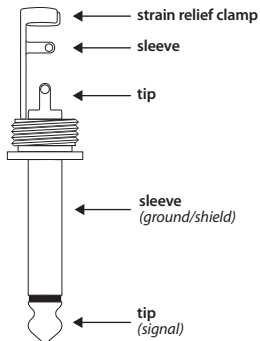


图 4.2: 1/4" TS 接口

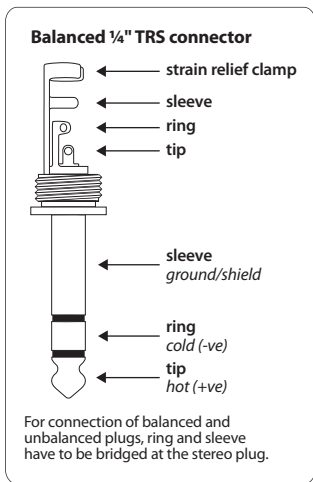


图 4.3: 1/4" TRS 接口

## 5. 其他语言版本的说明书

- ◆ 本说明书的其他语言版本可在我们的网站 <http://behringer.com> 免费下载: 其他版本有德文, 法文, 西班牙文, 意大利文, 荷兰文, 芬兰文, 瑞士文, 丹麦文, 葡萄牙文及希腊文。

## 6. 技术参数

频响	10 Hz ~ 70 kHz (-3 dB)
噪音	100 dBu
失真	< 0.014% (1 kHz, 0 dBu in)
输入阻抗	> 250 k $\Omega$
连接阻抗	> 600 $\Omega$
输入	¼" 单声道
输出	XLR 平衡式
最大输入电平	+12 / +32 / +52 dBu
幻象电源	18 V DC ~ 48 V DC
电池电源	9 V 6LR91
尺寸	6 x 5 x 2 3/8" / 150 x 130 x 60 mm
重量	0.24 kg



We Hear You

[behringer.com](http://behringer.com)

